

Jakarta, 02 September 2017
No. 4487/F30120/2017-S6

Lampiran : 1 (satu) lembar
Perihal : **Invitation to Bid Spot Charter MR – WO Laycan 15 – 16 September 2017,
Trayek Oil Tanking Merak – TBBM Tuban**

Yang terhormat,
SHIP OWNER / SHIP BROKER

Sehubungan dengan diperlukannya 1 (satu) Unit MR – WO yang akan disewa secara spot charter, PT Pertamina (Persero) Marketing Directorate - Shipping bermaksud untuk melakukan pengadaan tersebut dengan *terms and conditions* sebagai berikut:

TERMS & CONDITIONS

| | | | |
|-----|------------------|---|---|
| 1. | Vessel Needed | : | 1 (one) Unit |
| 2. | Type of Cargo | : | Clean Oil Product / White Oil (Premium) |
| 3. | Cargo Quantity | : | ± 32,000 KL (Charterer's Option Up To Full Vessel Capacity But Always Subject To Permissible/Safe Restrictions of Both Ends) |
| 4. | Voyage | : | 1 (one) Voyage |
| 5. | Loading Port | : | Oil Tanking Merak (Charterer's Option) |
| 6. | Discharging Port | : | TBBM Tuban (Charterer's Option) |
| 7. | Laycan | : | 15 – 16 September 2017 |
| 8. | Charter Hire | : | In Rp Lumpsum (Including Withholding Tax, Port Cost, Tank Cleaning and any other cost related to Owner's Responsibility but excluding VAT) |
| 9. | Payment | : | 14 (Fourteen) days upon completion of discharge & completed invoicing document received |
| 10. | Charter Party | : | Asbatankvoy |
| 11. | Transport Loss | : | Max. 0.07 % / grade (Unavoidable loss only) |

OTHER TERMS & CONDITIONS

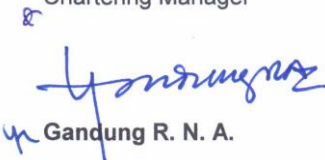
| | |
|--|--|
| Dokumen penawaran yang harus disampaikan adalah sebagai berikut: | |
| 1. | Surat Penawaran Resmi (nama kapal, laycan, harga penawaran dalam Rp Lumpsum) |
| 2. | Q88 versi terbaru |
| 3. | Class Certificate (Hull & Machinery), Seaworthiness Certificate, dan sertifikat lainnya |
| 4. | Power of Attorney (jika kapal milik perusahaan lain) |
| 5. | Surat Pernyataan bahwa kapal mampu mengangkut muatan cargo dengan flash point below 60 Deg C |

Penawaran dapat dikirimkan selambatnya pada:

| Jadwal Closing/Penutupan Penawaran | Alamat Email Pengiriman Penawaran |
|---|--|
| Selasa, 05 September 2017 pukul 12.00 WIB | 1. erwien@pertamina.com 2. yenni.rahmawati@pertamina.com |

Terima kasih.

Direktorat Pemasaran
Chartering Manager



Gandung R. N. A.

Kantor Pusat
Jl. Medan Merdeka Timur 1A
Jakarta 10110 Indonesia
T. +62 21 381 5111, +62 21 381 6111
F. +62 21 384 6865, +62 21 384 3882
www.pertamina.com

LAMPIRAN
SPESIFIKASI TEKNIS KAPAL
MR – WO

| NO | DESCRIPTION | MR - WHITE OIL |
|----|-----------------------------------|--|
| 1 | TIPE KAPAL | Clean Oil Product / White Oil |
| 2 | DWT (about) | 30.000 DWT |
| 3 | TAHUN PEMBUATAN (Min) | 1985 Up |
| 4 | DRAFT (maksimum) | 12 meter |
| 5 | LOA (maksimum) | 182 Meter |
| 6 | SPEED (minimum) | 10 Knots |
| 7 | TYPE OF CARGO | Premium : 32.000 kl |
| 8 | CARGO TANK CAPACITY 98% (minimum) | 30000 CuM |
| 9 | CARGO SEGREGATION (minimum) | 2 (dua) Grade - P/K/S |
| 10 | CARGO HEATING | N/A |
| 11 | CARGO OIL TANK COATING | Not Required |
| 12 | DISCHARGING RATE (min), PREASURE | 750 KL / Jam / Grade - 3 Kg / Cm2 |
| 13 | LOADING RATE (minimum) | 1500 KL / Jam |
| 14 | CARGO PUMP (minimum) | 2 (dua) unit |
| 15 | DERRICK / CRANE | Required |
| 16 | BALLAST TANK | Required |
| 17 | TRADING AREA | Loading Port : Oil Tanking Merak |
| | | Discharging Port : TBBM Tuban |
| 18 | VESSEL TRACKING | Required |
| 19 | INFORMATION SYSTEM | Internet on Board |
| 20 | ALAT UKUR | Lengkap, Akurat, dan Absah |
| 21 | JUMLAH UNIT | 1 (satu) unit |
| 22 | PERIODE CHARTER | 1 (satu) Voyage |
| 23 | LAYCAN | ALD : 15 - 16 September 2017 |
| 24 | RENETTING | Usia Kapal : > 5 Tahun : 6 (Enam) Bulan Sekali 0-5 Tahun : 1 (Satu) Tahun Sekali |